

Посібник із прав батьків у галузі спеціальної освіти



Повідомлення про процедурні гарантії
в спеціальній освіті

Вересень 2024 року



**Department of
Education &
Workforce**

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СПЕЦІАЛЬНУ ОСВІТУ	2
Ваша контактна особа в школі з питань спеціальної освіти.....	2
Департамент освіти штату Огайо (Ohio Department of Education)	
і контактна особа з питань спеціальної освіти	2
ВСТУП ДО ЦЬОГО ПОСІБНИКА ІЗ ПРАВ БАТЬКІВ.....	3
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.....	4
Інформована згода батьків.....	4
Перш ніж дати вам інформовану згоду батьків, навчальний заклад повинен:	5
Чи має ваша дитина право на спеціальну освіту?.....	6
Незалежні освітні оцінювання (Independent Educational Evaluations, IEE).....	7
Попереднє письмове повідомлення.....	8
Індивідуальна програма навчання (Individualized Education Program, IEP)	9
ОСОБОВА СПРАВА УЧНЯ.....	11
Доступ до особової справи.....	11
ВИРІШЕННЯ СПОРІВ.....	13
Процес вирішення спорів	13
Раннє врегулювання скарг.....	14
Координація.....	14
Посередництво	17
Подання скарги до органів штату	18
Подання адміністративної скарги.....	22
СТРОКИ ТА ПОРЯДОК АДМІНІСТРАТИВНОГО СЛУХАННЯ	24
Достатність.....	24
Період врегулювання	25
Процедура слухання.....	27
Прискорене адміністративне слухання для розгляду скарг і строки.....	28
Оскарження рішення	28
Статус дитини під час адміністративного слухання	30
Гонорар адвоката	30
ДИСЦИПЛІНА	32
Застосування дисциплінарних заходів до дітей з інвалідністю	32
Визначення проявів	33
Тимчасове (проміжне та відмінне від наявного)	
альтернативне освітнє середовище.....	34
ОДНОСТОРОННЄ ВЛАШТУВАННЯ БАТЬКАМИ ДІТЕЙ З	
ІНВАЛІДНІСТЮ ДО ПРИВАТНОЇ ШКОЛИ ЗА ДЕРЖАВНИЙ КОШТ... 36	
Процедура прийняття рішення про відшкодування.....	36
ІНФОРМУВАННЯ БАТЬКІВ ПРО СТИПЕНДІАЛЬНІ ПРОГРАМИ ДЛЯ	
УЧНІВ З ІНВАЛІДНІСТЮ.....	37
Коли відбувається інформування	37

Інформація про спеціальну освіту

Спеціальна освіта для учнів віком від 3 до 21 року регулюється федеральними вимогами та вимогами штату. Федеральні вимоги, що регулюють освіту, це Закон про освіту осіб з інвалідністю (IDEA). Вимоги штату — це Робочі стандарти Огайо для освіти дітей з інвалідністю (або Робочі стандарти штату Огайо (Ohio Operating Standards for the Education of Children with Disabilities)).

Цей посібник допоможе вам зрозуміти ваші права та права вашої дитини відповідно до IDEA та Робочих стандартів штату Огайо. Також ви знайдете тут інформацію та ресурси, які допоможуть вам зрозуміти, яку підтримку та послуги в рамках спеціальної освіти отримує ваша дитина.

Місцевий навчальний заклад (наприклад, ваш шкільний округ) також може допомогти вам зрозуміти ваші права згідно з цим законом. Якщо у вас виникнуть запитання щодо інформації в цьому посібнику, зверніться до директора із питань спеціальної освіти вашого освітнього закладу.

Будь ласка, додайте цю інформацію до цього інтерактивного розділу:

Навчальний заклад:

Директор спеціальної освіти:

Номер телефону:

Електронна пошта:

Ваша контактна особа в школі з питань спеціальної освіти

Департамент освіти штату Огайо (Ohio Department of Education) і контактна особа з питань спеціальної освіти

(Телефон) 614-466-2650

(Безкоштовний виклик) 877-644-6338

(Факс) 614-728-1097

25 S. Front Street

Mail Stop 409

Columbus, Ohio 43215

[Додаткова контактна інформація](#)

Exceptionalchildren@education.ohio.gov

Якщо ви використовуєте телетайп (TTY), зателефонуйте до служби ретрансляції Огайо за номером (800) 750-0750.

Вступ до цього Посібника із прав батьків

Закон про освіту осіб з інвалідністю (IDEA) гарантує права учнів з інвалідністю та права їхніх батьків. Цей посібник розповість вам про ваші права. Школа зобов'язана надавати вам копію посібника щороку, якщо ваша дитина отримує послуги спеціальної освіти. Ви також повинні отримати копію у наведених нижче випадках.

- Якщо ви просите провести оцінювання вашої дитини, оскільки вважаєте, що вона може мати інвалідність.
- Якщо ваш навчальний заклад хоче провести оцінювання вашої дитини, оскільки вважає, що вона може мати інвалідність.
- Якщо ви подаєте письмову скаргу до Управління у справах дітей з особливими потребами (Office for Exceptional Children) в Департаменті освіти та трудових ресурсів Огайо (Ohio Department of Education and Workforce), і це ваша перша скарга протягом навчального року.
- Якщо ви надсилаєте письмовий запит до Управління у справах дітей з особливими потребами (Office for Exceptional Children) в Департаменті освіти та трудових ресурсів Огайо (Ohio Department of Education and Workforce) на проведення адміністративного слухання щодо освіти вашої дитини, і це ваш перший такий запит за цей навчальний рік.
- Якщо вашу дитину відсторонено від навчання за порушення дисципліни (поведінки) і вашу дитину вже відстороняли від навчання на 10 або більше днів протягом поточного навчального року.
- У будь-який час, коли ви попросите примірник посібника.



Загальна інформація

Інформована згода батьків

Будь-хто може направити дитину на оцінювання для визначення необхідності спеціальної освіти. Щоразу, коли у вас, у батьків, виникають занепокоєння щодо навчання, розвитку або функціонування вашої дитини, вам слід подати письмовий запит на оцінювання для визначення необхідності спеціальної освіти вчителю дитини, директору школи та керівнику або адміністратору спеціальної освіти. Коли школа отримає запит, вона має 30 днів, щоб відповісти вам про свій намір проводити або не проводити оцінювання. Батьки повинні надати письмову згоду на початок процесу оцінювання.

Коли дитину буде визнано такою, що має право на спеціальну освіту та супутні послуги, буде розроблено Індивідуальну програму навчання (Individualized Education Program, IEP) на основі інформації зі звіту групи оцінювання (evaluation team report, ETR). IEP — це документ, що описує освітні цілі та завдання, над якими ваша дитина працюватиме протягом навчального року. Він також містить інформацію про підтримку та послуги, які потрібні дитині для досягнення цілей, встановлених в Індивідуальній програмі навчання.

Вашій дитині буде призначено команду IEP, до складу якої входять:

- Батько/мати (батьки)
- Щонайменше один вчитель загальноосвітньої школи (якщо дитина навчається або може навчатися у звичайному освітньому середовищі)
- Щонайменше один вчитель або постачальник послуг спеціальної освіти дитини
- Кваліфікований представник навчального закладу
- Фахівець, який може пояснити, як результати оцінювання впливають на навчання
- На розсуд батьків або освітнього закладу може бути залучено осіб, які мають спеціалізовані знання про дитину, зокрема персонал, що надає супутні послуги.
- Якщо це застосовно, дитина з інвалідністю

Перегляд IEP. Команда IEP зобов'язана збиратися щонайменше раз на рік для перегляду IEP, але може збиратися частіше для внесення змін до IEP, особливо якщо дитина не досягає прогресу. Згідно із законом штату Ohio згода батьків необхідна для початку надання послуг спеціальної освіти, але не потрібна для подальших переглядів IEP або внесення змін до IEP. Однак активна участь батьків у процесі перегляду або оновлення IEP залишається важливою. На всіх зустрічах для внесення змін до IEP присутність батьків як членів команди є обов'язковою.

Хто такі особи, що заміщають батьків?

Особа, що заміщає батьків — це особа, яка може представляти дитину з інвалідністю в усіх питаннях, пов'язаних з визначення права на спеціальні освітні послуги та їх отриманням

Навчальний заклад за місцем вашого проживання призначає особу, що заміщає батьків, якщо трапляється щось із перерахованого нижче:

- Батька/матір не вдається ідентифікувати
- Навчальний заклад, доклавши розумних зусиль, не може знайти батька або матір
- Дитина — безпритульний підліток без супроводу дорослих
- Дитина перебуває під опікою штату

Участь батьків. Як батьки дитини з інвалідністю ви маєте право на отримання повідомлень та можливість участі в кожній зустрічі команди IEP. Навчальний заклад повинен повідомити про засідання завчасно, щоб ви могли взяти в ньому участь, і призначити засідання на взаємно узгоджений час і у взаємно узгодженому місці.

Інформована згода батьків означає, що ви та/або призначені навчальним закладом особи, які замінюють батьків, даєте письмовий дозвіл освітньому закладу на вчинення певних дій. Ваша інформована згода також означає, що освітній заклад надав вам інформацію про запропоновані дії. Навчальний заклад повинен отримати вашу письмову інформовану згоду у таких випадках.

- Перш ніж навчальний заклад проведе перше оцінювання вашої дитини, щоб з'ясувати, чи потребує дитина спеціальної освіти та пов'язаних з нею послуг.
- Перш ніж навчальний заклад почне надавати вашій дитині спеціальні освітні послуги, перелічені в її першій індивідуальній програмі навчання, яка також називається IEP.
- Перш ніж навчальний заклад проведе повторну оцінку вашої дитини, щоб з'ясувати, чи змінилися її потреби.
- Перш ніж навчальний заклад проведе додаткові індивідуальні оцінювання вашої дитини. Прикладом може бути функціональна оцінка поведінки.
- Перш ніж навчальний заклад змінить місце навчання вашої дитини. Це не обов'язково означає зміну фізичного розташування місця навчання. Натомість це означає зміну освітньої програми вашої дитини.
- Перш ніж навчальний заклад надасть інформацію про вашу дитину комусь іншому, крім осіб, перелічених у законі штату або федеральному законі.

Інформована згода батьків не потрібна а наведених нижче ситуаціях.

- Навчальний заклад переглядає наявну інформацію про учня в рамках процедури оцінювання/повторного оцінювання.
- Навчальний заклад проводить оцінювання вашої дитини, яке застосовується до всіх учнів.

Перш ніж дати вам інформовану згоду батьків, навчальний заклад повинен:

- Переконавшись, що для надання вам усієї необхідної для прийняття рішення інформації використано вашу рідну мову або іншу зрозумілу вам форму спілкування.
- Переконавшись, що ви розумієте дії органу управління освітою та надаєте письмову згоду на них і що ваша згода містить опис цієї діяльності, а також відомості про записи вашої дитини, які будуть поширені, та про осіб, яким вони будуть надані.
- Переконавшись, що ви розумієте, що ваша згода є добровільною і що ви маєте право відкликати її в будь-який час.

- Переконайтеся, що ви усвідомлюєте, що в разі відкликання вашої згоди навчальний заклад не зобов'язаний скасовувати дії, здійснені ним у період між наданням вашого дозволу та його відкликанням.

ВІДКЛИКАННЯ ЗГОДИ

Відкликання згоди означає, що ви скасовуєте свій дозвіл. Ви можете відкликати свою згоду в будь-який час, якщо вирішите, що більше не бажаєте, щоб ваша дитина отримувала послуги спеціальної освіти, запропоновані в Індивідуальній програмі навчання вашої дитини. Ви повинні зробити це **в письмовій** формі.

Потім навчальний заклад

- зобов'язаний припинити надання вашій дитині послуг спеціальної освіти, передбачених IEP, але перед тим навчальний заклад повинен надати вам відповідне письмове повідомлення. Повідомлення, яке надає вам навчальний заклад, називається попереднім письмовим повідомленням. Таке попереднє письмове повідомлення має відповідати вимогам, наведеним у розділі «Попереднє письмове повідомлення» на сторінці 8 цього посібника.

Після того як навчальний заклад надав вам це попереднє письмове повідомлення про припинення надання послуг спеціальної освіти вашій дитині і надання цих послуг буде припинено, навчальний заклад більше не вважатиме вашу дитину такою, що має право на спеціальну освіту, і натомість вважатиме вашу дитину учнем загальноосвітньої школи

Чи має ваша дитина право на спеціальну освіту?

Щоб вважатися учнем з інвалідністю відповідно до [Закону про освіту осіб з інвалідністю \(IDEA\)](#) і [Адміністративного кодексу штату Ohio](#), ваша дитина повинна мати одне з перелічених нижче порушень розвитку. Це порушення повинно мати негативний вплив на навчальну успішність вашої дитини, і ваша дитина повинна потребувати спеціальної освіти та/або супутніх послуг через своє порушення.

- Інтелектуальна недостатність
- Порушення слуху
- Порушення мови та мовлення
- Порушення зору
- Емоційний розлад
- Порушення опорно-рухового апарату
- Аутизм
- Черепно-мозкова травма
- Інші вади здоров'я
- Специфічні труднощі у навчанні
- Глухота
- Порушення слуху та зору
- Множинні порушення
- Затримка розвитку

Рідна мова або інший спосіб спілкування

Усі зустрічі, які ви відвідуєте, усі оцінювання вашої дитини та всі повідомлення, які ви отримуєте, мають бути написані або озвучені вашою рідною мовою або іншим способом спілкування, яким ви користуєтеся.

Усі тести та інші матеріали, що використовуються для оцінювання вашої дитини, мають бути надані рідною мовою вашої дитини або іншим способом спілкування, який надасть округу точну інформацію про її академічні, розвиткові та функціональні здібності, за винятком випадків, коли це явно неможливо зробити.

ПОПРОСИТЬ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД ОЦІНИТИ ВАШУ ДИТИНУ

Якщо ви вважаєте, що ваша дитина може мати порушення, яке впливає на її освіту, ви можете звернутися до органу управління освітою із проханням провести оцінювання дитини для визначення її права на спеціальну освіту (визнання дитини з інвалідністю згідно з IDEA). Навчальний заклад повинен відповісти протягом 30 днів із моменту вашого запиту. Він має або отримати вашу інформовану згоду на оцінювання, або надати попереднє письмове повідомлення, яке пояснює, чому навчальний заклад не підозрює наявності порушення. Навчальний заклад може в будь-який час попросити у вас дозволу на проведення оцінювання вашої дитини, якщо є підозра на інвалідність. У будь-якому випадку після отримання вашої інформованої згоди в письмовій формі заклад освіти повинен завершити первинне (перше) оцінювання протягом 60 календарних днів.

ЯКЩО ВАША ДИТИНА ПЕРЕХОДИТЬ З ОДНІЄЇ ШКОЛИ ДО ІНШОЇ

Якщо ваша дитина переходить з одного освітнього закладу до іншого освітнього закладу в штаті Ohio, новий освітній заклад має 30 днів із дати отримання оцінювання попереднього освітнього закладу, щоб:

- прийняти оцінку від попереднього освітнього закладу або
- отримати згоду на проведення повторного оцінювання.

Повторне оцінювання, яке проводить новий навчальний заклад, має бути завершено протягом 60 днів з моменту отримання батьківської згоди.

ДИТИНА ПЕРЕБУВАЄ ПІД ОПІКОЮ ДЕРЖАВИ

Якщо ваша дитина перебуває *під опікою держави* і не проживає разом із батьками, освітній заклад не потребує згоди батьків на початкове оцінювання для визначення наявності інвалідності в дитини в таких випадках:

- Якщо, незважаючи на розумні зусилля, освітній заклад не може знайти батьків дитини.
- Батьків позбавили прав.
- Суддя передав права батьків особі, яка погоджується на проведення первинного оцінювання.

Незалежні освітні оцінювання (Independent Educational Evaluations, IEE)

Незалежне освітнє оцінювання (IEE) також називають зовнішнім оцінюванням. Навчальний заклад оплатить це зовнішнє оцінювання лише в тому випадку, якщо він уже провів власне оцінювання вашої дитини і ви не згодні з результатами, які отримав освітній заклад. Мета цього оцінювання — з'ясувати, чи потребує ваша дитина спеціальної освіти або чи продовжує вона потребувати спеціальної освіти. Особа, яка проводить оцінювання вашої дитини в рамках цього зовнішнього оцінювання, не може працювати в освітньому закладі вашої дитини. Ви, як батьки, маєте право в будь-який час організувати й оплатити зовнішнє оцінювання вашої дитини. Якщо ви не згодні з результатами оцінювання дитини, яке провів ваш навчальний заклад, і просите провести зовнішнє оцінювання, ваш навчальний заклад зобов'язаний виконати одну з цих дій без зайвих зволікань:

- Освітній заклад повинен повідомити вас, де ви можете самостійно отримати зовнішнє оцінювання дитини, і поінформувати вас про умови, за яких освітній заклад його оплатить. Після того, як навчальний заклад погодиться і ви отримаєте зовнішнє оцінювання, навчальний заклад повинен оплатити його вартість.
- Навчальний заклад зобов'язаний подати запит до Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio на проведення адміністративного слухання (див. стор. 20), оскільки він не погоджується з вашим запитом на зовнішнє оцінювання. Це може бути зумовлено тим, що навчальний заклад вважає свою власну оцінку вашої дитини адекватною.

КРИТЕРІЇ ДЛЯ ЗОВНІШНІХ ОЦІНЮВАНЬ

Ті самі критерії, що застосовуються до оцінювання, яке проводить освітній заклад, застосовуються і до зовнішнього оцінювання, яке ви організовуєте, а навчальний заклад оплачує. Ці критерії включають місце, де ваша дитина проходить оцінювання, а також досвід фахівця, який її оцінює. Навчальний заклад повинен оплатити повну вартість зовнішнього оцінювання, яке відповідає його критеріям.

Якщо ви подаєте запит на проведення зовнішнього оцінювання вашої дитини, навчальний заклад може запитати вас, чому ви не згодні з результатами оцінювання вашої дитини, яке провів навчальний заклад (тобто, чому ви хочете провести зовнішнє оцінювання), але ви не зобов'язані пояснювати це. Ви маєте право лише на одне зовнішнє оцінювання, оплачене навчальним закладом у кожному випадку, коли навчальний заклад проводить оцінювання вашої дитини, і ви не погоджуєтесь з результатами оцінювання.

Після того, як ваша дитина пройшла зовнішнє оцінювання, яке відповідає критеріям навчального закладу, незалежно від того, хто його оплачує, навчальний заклад має розглянути результати цього оцінювання і визначити, як він надаватиме вашій дитині безкоштовну відповідну державну освіту (free appropriate public education, FAPE).

Попереднє письмове повідомлення

Огляд

Навчальний заклад має надати вам письмове повідомлення (так зване попереднє письмове повідомлення) протягом розумного періоду часу до того, як він запропонує або відмовиться вчинити певні дії. Ці дії включають ініціювання або зміну навчальним закладом ідентифікації, оцінювання або місця навчання вашої дитини, або надання вашій дитині безкоштовної належної державної освіти. Попереднє письмове повідомлення є обов'язковою формою спеціальної освіти.

ЗМІСТ ПОПЕРЕДНЬОГО ПИСЬМОВОГО ПОВІДОМЛЕННЯ

Попереднє письмове повідомлення має містити достатньо деталей, щоб дозволити вам брати участь у прийнятті обґрунтованих рішень щодо освітніх послуг вашої дитини. Попереднє письмове повідомлення має включати наведену нижче інформацію.

- Опис дії, запропонованої або відхиленої навчальним закладом.
- Пояснення, чому навчальний заклад пропонує або відмовляється вжити заходів.

- Опис кожної процедури оцінювання, оцінки, запису або звіту, які школа використовувала для прийняття рішення.
- Повідомлення про те, що ви захищені процедурними гарантіями Закону про освіту осіб з інвалідністю (IDEA), та, якщо це повідомлення не є первинним направленням на оцінювання, інформація про способи отримання опису процедурних гарантій
- Ресурси, які допоможуть вам зрозуміти вимоги IDEA.
- Опис інших варіантів, які розглядала команда IEP, та причини відхилення цих варіантів.
- Опис інших факторів, що мають відношення до пропозиції або відмови навчального закладу.

ПОПЕРЕДНЄ ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ЗРОЗУМІЛОЮ МОВОЮ

Попереднє письмове повідомлення має бути складено мовою, доступною для загального розуміння, і також має бути надане вашою рідною мовою або іншим засобом комунікації, за винятком випадків, коли це явно неможливо.

Якщо ваша рідна мова або інший спосіб спілкування *не* є письмовою мовою, навчальний заклад повинен вжити заходів для усного перекладу попереднього письмового повідомлення вашою рідною мовою або донести вам його зміст за допомогою іншого способу спілкування. Навчальний заклад повинен буде письмово підтвердити, що попереднє письмове повідомлення було перекладено належним чином і що ви зрозуміли його зміст.

Індивідуальна програма навчання (Individualized Education Program, IEP)

IEP — це документ, у якому описано освітні цілі та завдання, над якими ваша дитина працюватиме протягом навчального року. Він також містить інформацію про підтримку та послуги, які потрібні дитині для досягнення цілей, встановлених в Індивідуальній програмі навчання.

До складу команди IEP входять:

- Батько/мати (батьки)
- Щонайменше один вчитель загальноосвітньої школи (якщо дитина навчається або може навчатися у звичайному освітньому середовищі)
- Щонайменше один вчитель або постачальник послуг спеціальної освіти дитини
- Кваліфікований представник навчального закладу
- Фахівець, який може пояснити, як результати оцінювання впливають на навчання
- На розсуд батьків або освітнього закладу може бути залучено осіб, які мають спеціалізовані знання про дитину, зокрема персонал, що надає супутні послуги.
- Якщо це застосовно, дитина з інвалідністю

Перегляд IEP. Команда IEP зобов'язана збиратися щонайменше раз на рік для перегляду IEP, але може збиратися частіше для внесення змін до IEP, особливо якщо дитина не досягає прогресу. У штаті Огайо щорічний перегляд та внесення змін до IEP не вимагає згоди батьків на виконання IEP. Згода батьків потрібна лише для початкової IEP. Ви берете активну участь у розробці IEP, і ми наполегливо заохочуємо вас брати участь у перегляді IEP.

Участь батьків: Як батьки дитини з інвалідністю, ви маєте право на отримання повідомлень та можливість участі в кожній зустрічі команди IEP. Навчальний заклад повинен повідомити про засідання завчасно, щоб ви могли взяти в ньому участь, і призначити засідання на взаємно узгоджений час і у взаємно узгодженому місці.



Особова справа учня

Доступ до особової справи

Закон про права сім'ї на освіту та конфіденційність (FERPA) — це федеральний закон, який надає вам певні права на ознайомлення та перегляд записів про освіту ваших дітей. Права за FERPA переходять від вас до вашої дитини, коли їй виповнюється 18 років або вона починає відвідувати вищу школу (наприклад, коледж чи університет), залежно від того, що станеться раніше.

ЩО ТАКЕ ЗАПИСИ ПРО ОСВІТУ?

Чи захищається певна інформація про учня законом FERPA, залежить від того, чи відповідає вона поняттю «запис про освіту». FERPA визначає записи про освіту, як зазначено нижче.

1. Записи, які безпосередньо пов'язані з одним конкретним учнем, іноді в школах ці записи називають інформацією, що ідентифікує особу.
2. Документи, які зберігає навчальний заклад чи навчальна установа (наприклад, ваш шкільний округ) або сторона, що діє від імені цього закладу.

ІНФОРМАЦІЯ, ЩО ІДЕНТИФІКУЄ ОСОБУ, ВКЛЮЧАЄ:

- Ім'я та прізвище вашої дитини
- Ім'я та прізвище члена сім'ї
- Адреса вашої дитини або адреса сім'ї
- Особистий ідентифікатор, наприклад, номер соціального страхування вашої дитини, учнівський номер або біометричний запис
- Інші непрямі способи ідентифікації вашої дитини, такі як дата народження, місце народження, дівоче прізвище матері, раса або етнічна приналежність
- Інша інформація, яка, окремо або в поєднанні, пов'язана або може бути пов'язана з конкретним учнем, що дозволить пересічній особі у шкільній спільноті, яка не має особистих знань про відповідні обставини, ідентифікувати учня з достатнім ступенем достовірності.
- Інформація, запитана особою, яка, на думку школи, володіє відомостями про особу вашої дитини.
- Інші приклади за визначенням FERPA.

ВЕДЕННЯ ТА КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ЗАПИСІВ

Записи про освіту можуть вестися по-різному. Ось деякі приклади:

- Рукописний текст
- Друкований текст
- Текст, набраний на комп'ютері
- Відео- або аудіокасета
- Плівка, мікрофільм або мікрокарта

Особисті справи учнів є конфіденційними, тобто *приватними*. Навчальний заклад повинен захищати конфіденційність записів вашої дитини, коли в збирає, зберігає, оприлюднює або знищує їх.

ПЕРЕГЛЯД ЗАПИСІВ ВАШОЇ ДИТИНИ

Навчальний заклад повинен дозволити вам ознайомитися із записами про освіту вашої дитини без зайвих зволікань перед будь-якою зустріччю команди IEP або будь-яким судовим процесом, у якому ви берете участь. Навчальний заклад не може чекати більше 45 днів з дати вашого запиту, щоб дозволити вам переглянути записи.

Ви маєте право переглядати лише ту інформацію, яка стосується *вашої* дитини. Ви маєте право вимагати від школи пояснень щодо записів вашої дитини. Ви маєте право дозволити особі, яка діє від вашого імені, ознайомитися із записами (наприклад, другу або адвокату).

Навчальний заклад може надати вам копії записів вашої дитини. Але навчальний заклад зобов'язаний надати вам копії, якщо їх ненадання завадить вам реалізувати ваше право на перегляд записів. Ви завжди маєте право отримати копії записів за свій рахунок.

ЗМІНИ В ЗАПИСАХ ПРО ОСВІТУ

Ви маєте право вимагати від навчального закладу змінити невірну або оманливу інформацію в записах про освіту вашої дитини. Школа вашої дитини не зобов'язана вносити зміни в записи про освіту на вашу вимогу (тільки тому, що ви попросили), але школа повинна *розглянути* ваш запит. Якщо школа вирішить не змінювати особову справу вашої дитини, як ви просили, вона повинна повідомити вам, що ви маєте право на слухання, щоб обговорити це питання.

Після слухання, якщо школа все ще вирішить не вносити зміни до записів про освіту, ви маєте право включити вашу заяву з цього приводу до особової справи вашої дитини. Ця заява має залишитися в особовій справі вашої дитини.

СПІЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ ЗАПИСІВ ПРО ОСВІТУ

Зазвичай навчальний заклад **має** отримати ваш дозвіл у письмовій формі, якщо він хоче поділитися освітніми записами, які ідентифікують вашу дитину, з кимось іншим, окрім вас. Однак є випадки, коли ваш дозвіл не потрібен. Щоб дізнатися більше про випадки, коли навчальний заклад **не** має отримувати ваш письмовий дозвіл на передачу записів, див. [загальні рекомендації FERPA для батьків](#) на вебсайті Міністерства освіти США (U.S. Department of Education) www.ed.gov.

Вирішення спорів

Процес вирішення спорів

Якщо вас турбує питання освіти вашої дитини з інвалідністю, першим кроком є співпраця з вашим навчальним закладом. Для початку зв'яжіться з учителем вашої дитини або директором із питань спеціальної освіти. Поділіться своїми думками з цією людиною. Якщо ви та навчальний заклад не дійшли згоди щодо вашої проблеми, є способи спільної роботи над її вирішенням.

Ці процедури мають офіційні назви, які може використовувати ваш навчальний заклад, але цей посібник допоможе вам зрозуміти, що ці назви означають і як ви та школа можете допомогти вашій дитині. У цьому розділі описано ці процедури або методики, які ви можете використовувати для роботи з навчальним закладом.

АДМІНІСТРАТИВНА ПЕРЕВІРКА

Якщо ви не згодні з рішенням навчального закладу щодо навчання вашої дитини з інвалідністю, ви можете подати скаргу до адміністрації навчального закладу. У відповідь на це керівник вашого навчального закладу (або уповноважена особа) проведе адміністративну перевірку. Ця перевірка може включати адміністративне слухання.

Перевірка та адміністративне слухання, якщо таке проводиться, мають відбуватися в зручний для всіх учасників час і в зручному місці. Як ви, так і навчальний заклад можете запросити інших осіб на перегляд або адміністративне слухання. Наприклад, ви можете запросити інших членів сім'ї або друга, когось, хто розуміється на спеціальній освіті, або юриста. Якщо ваша дитина навчається за програмою, яку реалізує окружна рада з питань розвитку осіб з обмеженими можливостями або інша державна освітня установа, навчальний заклад зобов'язаний провести консультації з цим управлінням або установою для здійснення адміністративної перевірки.

Під час розгляду ситуації необхідно докласти всіх зусиль для врегулювання суперечки щодо навчання вашої дитини. Відповідальна особа (або її представник) вислухає обидві сторони конфлікту і прийме рішення. Після прийняття рішення відповідальна особа повинна повідомити вас про нього в письмовій формі. Це має відбутися протягом 20 днів після того, як ви вперше повідомили навчальний заклад про своє занепокоєння.

ДОДАТКОВІ ПРОЦЕДУРИ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ СПРОБУВАТИ

Якщо ви скористалися цією процедурою, але ви та навчальний заклад усе ще не дійшли згоди щодо того, як вирішити проблему, ви можете спробувати інші способи. Хоча ви не зобов'язані подавати запит на адміністративну перевірку перед тим, як перейти до інших процедур вирішення спорів, ми рекомендуємо це зробити. Існують додаткові варіанти, якими ви можете скористатися для вирішення проблеми. Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio може долучитися і допомогти вам із запитом на додаткові інструменти, які допоможуть вирішити ваші проблеми. Вам також можуть допомогти ці особи та організації:

- Ваша місцева Команда підтримки від штату (State Support Team (Perion №____) за (номером телефону_____)). З вами працюватиме консультант із питань батьківства та сім'ї з Команди підтримки від штату.
- Місцевий наставник для батьків, якщо такий є у вашому навчальному закладі.
 - Наставник для батьків надає інформацію та підтримку сім'ям дитини з інвалідністю та навчальним закладам. Наставник для батьків — це працівник навчального закладу, а також батько/мати дитини з інвалідністю.
 - За додатковою інформацією звертайтеся сюди: _____.
- Коаліція штату Ohio з питань освіти дітей з інвалідністю (Ohio Coalition for the Education of Children with Disabilities, OCECD)
 - OCECD — це неприбуткова організація штату Ohio, яка обслуговує сім'ї з немовлятами, малими дітьми, дітьми та підлітками з інвалідністю в штаті Ohio, а також освітян та навчальні заклади, які надають їм послуги. Програми ОЕСР допомагають батькам грамотно та ефективно представляти інтереси своїх дітей в будь-якому освітньому середовищі.

Щоб отримати додаткову інформацію, звертайтеся до ОЕСР за телефоном (740) 382-5452 або відвідайте вебсайт ОЕСР www.ocecd.org.

Раннє врегулювання скарг

Раннє врегулювання скарг — це спроба вирішити ваші розбіжності з навчальним закладом в неформальному порядку, зазвичай до застосування інших способів вирішення конфлікту. З вами працюватиме працівник Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio, щоб допомогти вам вирішити ваші запитання та проблеми, пов'язані з освітою вашої дитини.

Департамент освіти та праці штату Ohio заохочує до раннього врегулювання скарг, перш ніж звертатися до більш формальних процедур, таких як письмові скарги або адміністративні слухання. Ви можете зв'язатися з працівником Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio, щоб він допоміг вам вирішити ваші запитання та проблеми, пов'язані з освітою вашої дитини. Для обговорення питань раннього врегулювання скарг скористайтеся цими контактними даними Департаменту:

- номер телефону: (614) 466-2650 або безкоштовний номер (877) 644-6338,
- електронна пошта: @education.ohio.gov.

Координація

Якщо ви стурбовані оцінкою або повторною оцінкою вашої дитини для визначення її потреб у спеціальній освіті чи індивідуальною програмою навчання (IEP) вашої дитини, вам може підійти варіант, який називається координацією.

Координація — це коли ви просите Департамент організувати присутність координатора на засіданні команди, яка проводить оцінювання вашої дитини або розробляє її індивідуальну програму навчання (ви також берете участь у цій групі). Навчальний заклад також може подати запит до Департаменту про надання координатора для однієї з таких зустрічей, що стосуються спеціальної освіти вашої дитини. Ви та навчальний заклад повинні погодитися на присутність координатора на зустрічі.

МЕТА КООРДИНАЦІЇ

Координація відбувається на груповій зустрічі, наприклад на зустрічі команди індивідуальної програми навчання (ІЕР), зустрічі для планування оцінювання або зустрічі команди оцінювання. Координатор — це нейтральна третя сторона, яка не є членом команди та не приймає жодних рішень за команду. Наявність координатора сприяє продуктивності команди та допомагає зосереджуватися на учні. Координатори — це професійні посередники, які пройшли навчання в Управлінні в справах дітей з особливими потребами в спеціальній освіті.

Ви можете звернутися по допомогу в будь-який час. Після цього ви та навчальний заклад повинні дати згоду на участь. Якщо ви і навчальний заклад згодні, Управління у справах дітей з особливими потребами призначить вам одну з них. Координація не вимагає жодних витрат ні від вас, ні від навчального закладу.

КООРДИНАТОР

- Залишається нейтральною третьою стороною (не стає на чийсь бік і не працює на вас чи навчальний заклад).
- Є професійно підготовленим *посередником* (кваліфікованою особою, яка допомагає вирішувати спори).
- Пройшов навчання та знає закони та вимоги до спеціальної освіти.
- Не входить до складу команди ІЕР або групи оцінювання вашої дитини.
- Не приймає рішень, але спрямовує команду на пошук рішень.
- Допомагає розпочати діалог між вами та навчальним закладом.
- Дотримується плану зустрічі та сприяє тому, щоб усі учасники поводитися з повагою до процедури.
- Допомагає команді зосередитися на вашій дитині та її потребах.



КЛЮЧОВІ МОМЕНТИ, ЯКІ СЛІД ПАМ'ЯТАТИ ПРО КООРДИНАЦІЮ

- Координація є добровільною.
 - І ви, і навчальний заклад повинні погодитися бути частиною цього процесу. Якщо ви та навчальний заклад домовилися про присутність координатора на зустрічі, це не означає, що ви повинні погоджуватися з навчальним закладом на зустрічі або погоджуватися з тим, як вона пройде. Батьки завжди мають право на власну думку.

- Будь-яка домовленість, досягнута під час координаційної зустрічі, як правило, є обов'язковою для виконання. Це означає, що і ви, і навчальний заклад повинні дотримуватися угоди після прийняття взаємно погодженого рішення.
 - Усі документи, пов'язані з оцінюванням вашої дитини або її індивідуальною програмою навчання, які підписали ви та навчальний заклад, мають таку ж вагу, як і документи, підписані на будь-якому іншому засіданні групи з оцінювання чи розробки індивідуальної програми навчання.

Більше інформації про координацію ви знайдете на вебсайті Департаменту освіти та праці штату Ohio education.ohio.gov за пошуковим словом **facilitation** (координація).

Подання запиту на координацію

Зверніться до директора з питань спеціальної освіти вашого навчального закладу, щоб дізнатися, чи готовий округ брати участь у цьому процесі, _____ по телефону _____. Як тільки обидві сторони дадуть згоду на участь у координації, зв'яжіться з Управлінням у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio:

- по телефону (877) 644-6338,
- електронною поштою OECMediationFacilitation@education.ohio.gov.

Посередництво

Посередництво — це коли ви та навчальний заклад домовляєтеся про участь третьої сторони, професіонала, який прийде на зустріч, щоб допомогти досягти згоди щодо освіти вашої дитини з інвалідністю або вашої дитини, у якої, *можливо*, є інвалідність. Третя сторона означає, що ця особа, яку також називають посередником, не стає на жодну зі сторін і не працює на користь або від імені батьків чи навчального закладу. Посередництво — це один із варіантів для вас та навчальних закладів, коли виникають розбіжності щодо спеціальної освіти вашої дитини.



ПОСЕРЕДНИЦТВО Є БЕЗКОШТОВНИМ, І ЗАПИТ НА НЬОГО МОЖНА ПОДАТИ В БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС

Запит на посередництво можна подати в будь-який час. Після подання запиту на посередництво ви та навчальний заклад повинні погодитися на участь у процесі. Якщо обидві сторони згодні брати участь, Управління у справах дітей з особливими потребами призначить вам посередника. Посередник не може вказувати вам, як ви повинні вирішити питання, пов'язане зі спеціальною освітою вашої дитини. Посередник допомагає обом сторонам обговорити проблеми, що стосуються вашої дитини, і знайти рішення.

Якщо ви вирішите подати скаргу або попросити провести адміністративне слухання (див. стор. 17–28), Департамент освіти та праці штату Ohio запропонує вам спочатку розглянути посередництво. Посередництво не вимагає жодних витрат ні від вас, ні від навчального закладу.



ПОСЕРЕДНИК

- Залишається нейтральною третьою стороною (не стає на чийсь бік і не працює на вас чи навчальний заклад).
- Не має права приймати рішення, натомість посередник допомагає вам і навчальному закладу вирішити питання, пов'язане з навчанням вашої дитини.
- Співпрацює з вами та навчальним закладом, щоб ви могли укласти письмову угоду
- Дотримується плану посередницької зустрічі та сприяє тому, щоб усі учасники поводитися з повагою до процедури.
- Допомагає всім зосередитися на вашій дитині та її потребах.
- Допомагає розпочати діалог між вами та навчальним закладом.

КЛЮЧОВІ МОМЕНТИ, ЯКІ СЛІД ПАМ'ЯТАТИ ПРО ПОСЕРЕДНИЦТВО

- Посередництво є добровільним.
 - І ви, і навчальний заклад повинні погодитися бути частиною цього процесу. Якщо ви та навчальний заклад домовилися про участь у посередництві, це не означає, що ви повинні погоджуватися з навчальним закладом на зустрічі або погоджуватися з тим, як вона пройде.
- Посередництво є конфіденційним.
 - Уся інформація, озвучена під час посередницької зустрічі має залишатися конфіденційною та не може бути використана пізніше, якщо не передбачено винятків.
- Усі письмові домовленості, досягнуті в ході посередництва, зазвичай обов'язковими для виконання. Це означає, що і ви, і навчальний заклад повинні дотримуватися угоди після прийняття взаємно погодженого рішення.
 - Усі документи, пов'язані з оцінюванням вашої дитини або її індивідуальною програмою навчання, які підписали ви та навчальний заклад, мають таку ж вагу, як і документи, підписані на будь-якому іншому засіданні групи з оцінювання чи розробки індивідуальної програми навчання.

Подання запиту на посередництво

Зверніться до директора з питань спеціальної освіти вашого шкільного округу, щоб дізнатися, чи готовий округ брати участь у цьому процесі _____ по телефону _____. Як тільки обидві сторони дадуть згоду на участь у посередництві, зв'яжіться з Управлінням у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці:

- по телефону (877) 644-6338,
- електронною поштою OECMediationFacilitation@education.ohio.gov.

Подання скарги до органів штату

Інший варіант, яким ви можете скористуватися, якщо у вас є занепокоєння щодо спеціальної освіти вашої дитини, — це подати офіційну скаргу в письмовій формі у навчальний заклад і надіслати її до Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio.

ПОДАННЯ СКАРГИ ДО ШТАТУ Є БЕЗКОШТОВНИМ

Подання скарги до штату є безкоштовним. Процес розгляду скарг до штату, як правило, дозволяє вирішити проблему швидше, ніж адміністративне слухання, і є менш змагальним (або конфронтаційним). Щоб подати скаргу до штату, ви повинні надіслати підписану письмову скаргу (оригінал) до Управління у справах дітей з особливими потребами, а *копію* скарги надіслати безпосередньо до навчального закладу.

Ваша скарга повинна містити заяву про ймовірне порушення федеральних або державних вимог спеціальної освіти (ймовірне порушення Закону про освіту осіб з інвалідністю або Робочих стандартів штату Ohio щодо освіти дітей з інвалідністю). У скарзі не обов'язково вказувати назву або посилання на конкретний закон, але необхідно зазначити конкретну дію або бездіяльність навчального закладу, яка, на вашу думку, порушує вимоги до спеціальної освіти. Крім того, ви повинні додати до скарги факти, які підтверджують, чому ви вважаєте, що навчальний заклад порушив вимогу до спеціальної освіти.

РОЗГЛЯД СКАРГ ДО ОРГАНІВ ШТАТУ

Управління у справах дітей з особливими потребами розгляне і за необхідності розслідує належним чином подану скаргу та визначить, чи порушив навчальний заклад вимогу до спеціальної освіти, пов'язану з навчанням вашої дитини. Крім того, третя сторона, тобто третя особа (не ви) або установа чи організація (не навчальний заклад вашої дитини), може подати скаргу до Департаменту, якщо вона вважає, що навчальний заклад порушила вимогу до спеціальної освіти, що стосується учня.

Скаргу до штату можна подати до Департаменту в будь-який час протягом *одного року* з моменту ймовірного порушення права на спеціальну освіту. Скарги, які повідомляють про порушення, що відбулися більше ніж за рік до дати подання скарги, не підлягають розслідуванню/вирішенню.

ЯК ПОДАТИ ОФІЦІЙНУ СКАРГУ ДО ШТАТУ

Якщо ви хочете подати офіційну скаргу до штату стосовно спеціальної освіти, ви можете це зробити, як зазначено нижче.

- Заповніть форму скарги до штату на вебсторінці [DEW Dispute Resolution](#).
- Або напишіть лист-скаргу та надішліть до Департаменту поштою або електронною поштою.
- Або зателефонуйте працівникам Управління у справах дітей з особливими потребами за номером 1-877-644-6338 і попросіть бланк скарги, який ви заповните і повернете до Департаменту.

КУДИ НАДСИЛАТИ СКАРГУ

Ви повинні *одночасно* надіслати свою скаргу до Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio та до директора навчального закладу.

Надішліть оригінал скарги на адресу:

The Ohio Department of Education and Workforce Office for Exceptional Children

Attn: Assistant Administrator of Dispute Resolution Section

25 South Front Street, Mail Stop 409

Columbus, Ohio 43215-4183

Електронною поштою: oeccomplaints@education.ohio.gov

ТИМЧАСОВЕ ПРИПИНЕННЯ

Тимчасове припинення — це призупинення розгляду питань у скарзі до штату. Якщо ви та навчальний заклад берете участь в адміністративному слуханні і ви або навчальний заклад також подаєте скаргу до штату з тих самих питань, Департамент освіти та праці штату Ohio призупинить розгляд скарги до штату. Іншими словами, Департамент зачекає на завершення адміністративного слухання, перш ніж розглядати вашу скаргу до штату. Якщо ви відкличете свій запит на проведення адміністративного слухання, Департамент зніме тимчасове припинення зі скарги до штату та почне розгляд вашої скарги.

Якщо відбудеться адміністративне слухання і неупереджений арбітр (impartial hearing officer, ІНО) прийме рішення, Департамент зніме тимчасове припинення зі скарги до штату, щоб вирішити її, тільки якщо у вашій скарзі все ще залишаються питання, щодо яких арбітр не прийняв рішення.

Список обов'язкових пунктів які ви повинні включити до скарги до штату

- Заява про те, що навчальний заклад порушила федеральну вимогу або вимогу штату до спеціальної освіти.
- Опис проблеми, зокрема факти, на які ви спираєтесь у своїй скарзі.
- Ваша контактна інформація та оригінал підпису.
- Якщо ви заявляєте про порушення права на спеціальну освіту конкретного учня.
- Ім'я, прізвище та адреса проживання учня.
- Назва школи, яку відвідує учень.
- Якщо йдеться про безпритульну дитину або підлітка (відповідно до Закону Маккінні-Венто про допомогу бездомним), необхідно надати наявну контактну інформацію учня та назву навчального закладу, де він навчається.
- Опис суті проблеми, зокрема факти, пов'язані з проблемою.
- Запропоноване вирішення проблеми в межах відомих та доступних сторони обставин
- на момент подання скарги.
- Скарга має бути підписана.

Зверніть увагу, що анонімні скарги не приймаються.

ПРОЦЕС РОЗГЛЯДУ СКАРГ ДО ШТАТУ

Коли Департамент отримає вашу скаргу до штату, за умови, що вона буде належним чином оформлена, він почне її розгляд і за необхідності розслідуватиме ймовірні порушення вимог до спеціальної освіти. Управління у справах дітей з особливими потребами має розглянути скаргу протягом 60 календарних днів з дати отримання вашої скарги.

Що робитиме Управління у справах дітей з особливими потребами під час процесу розгляду скарги:

- Розгляне вашу скаргу та вирішить, чи має Управління повноваження вирішувати звинувачення, викладені у вашій скарзі.
- Повідомить вас і навчальний заклад у письмовій формі про питання, які будуть розглянуті, з можливим проведенням розслідування.
- Запропонує посередництво або координацію вам і навчальному закладу як альтернативу для вирішення скарги.
- Попросить вас і навчальний заклад надати додаткову інформацію про звинувачення, викладені у вашій скарзі, яка може знадобитися Управлінню.
- Перевірить додаткові документи та інформацію, які надали ви та навчальний заклад, проведе телефонні інтерв'ю та відвідає навчальний заклад, де навчається ваша дитина, якщо Управління визнає це за необхідне.
- Запропонує навчальному закладу можливість відповісти на вашу скаргу та запропонувати рішення.
- Напише листа, у якому повідомить вас і навчальний заклад про своє рішення щодо наявності або відсутності порушення права на спеціальну освіту (після завершення розгляду та розслідування, якщо це необхідно, але не пізніше ніж через 60 календарних днів з дати отримання вашої скарги).

ВІДСТРОЧКА ТЕРМІН

У розпорядженні Департаменту може бути більше 60 днів на розгляд скарги та видачу листа зі своїм рішенням, якщо передбачено продовження терміну. Продовження 60-денного терміну розгляду скарги до штату можливе в наведених нижче випадках.

- Ви та навчальний заклад домовляєтесь про додатковий час, щоб обидві сторони могли спробувати вирішити проблему за допомогою посередництва, координації або інших засобів альтернативного вирішення спорів.
- Існують виняткові обставини (їх визначає Управління у справах дітей з особливими потребами в кожному конкретному випадку).

НЕПРАВИЛЬНЕ ОФОРМЛЕННЯ СКАРГИ

Якщо Управління у справах дітей з особливими потребами вирішить, що ви неправильно оформили скаргу до штату, оскільки не надали всю необхідну інформацію про проблему, яку ви хочете вирішити, або якщо Управління у справах дітей з особливими потребами не має повноважень розслідувати скаргу, воно надішле вам листа, у якому пояснить, чому воно не продовжує розглядати вашу скаргу, причину такого рішення та, якщо це можливо, інформацію, яку вам потрібно включити до нової скарги, щоб вона вважалася належним чином оформленою.

ПОВТОРНЕ ПОДАННЯ СКАРГИ

Якщо ви повторно подаєте скаргу з новою інформацією, не забудьте надіслати її до Департаменту освіти і праці штату Ohio та навчального закладу протягом одного року з моменту, коли сталося порушення прав на спеціальну освіту. Якщо ви включили до скарги питання, які Департамент не має повноважень вирішувати, він скерує вас до ресурсів, які допоможуть вирішити ці питання, якщо це доречно.

Подання скарги

- Скарга подається протягом року з моменту ймовірного порушення.
- Батьки надають оригінал до Департаменту освіти та праці штату Ohio, а копію — до навчального закладу.
- У скарзі йдеться про порушення вимог до спеціальної освіти, що підкріплені фактами.

Департамент освіти та праці штату Ohio розглядає скаргу

Департамент надсилає лист-підтвердження особі, яка подала скаргу, та навчальному закладу.

Департамент надсилає лист про недостатність скарги, якщо її подано неналежним чином або якщо Департамент не має повноважень для її вирішення.

Розгляд

Департамент розглядає всі документи і за потреби запитує додаткову документацію/інформацію.

За необхідності Департамент проводить співбесіди з відповідними особами.

Департамент надсилає лист із висновками

Департамент приймає рішення щодо кожного звинувачення і визначає, чи відбулося порушення права на спеціальну освіту.

Департамент вживає коригувальних заходів, якщо навчальний заклад визнано винним у порушенні.

Подання адміністративної скарги

Один із способів вирішити певні проблеми, пов'язані зі спеціальною освітою вашої дитини, з навчальним закладом — це подати запит на адміністративне слухання безпосередньо до навчального закладу, а також надіслати копію запиту до Департаменту освіти та праці штату Ohio. Коли ви це робите, ви подаєте адміністративну скаргу (також вона називається запитом на адміністративне слухання).



Є й інші особи, які можуть подати адміністративну скаргу:

- учень, якщо йому виповнилося 18 років;
- навчальний заклад.

ПРИЧИНИ ДЛЯ ПОДАННЯ СКАРГИ

Адміністративну скаргу можна подавати у зв'язку із проблемами, що стосуються таких сфер спеціальної освіти вашої дитини:

- Виявлення дитини з інвалідністю
- Оцінювання дитини з інвалідністю
- Освітнє влаштування дитини з інвалідністю
- Надання безкоштовної відповідної державної освіти (FAPE) вашій дитині

Адміністративна скарга має містити твердження про порушення федеральних вимог або вимог штату до спеціальної освіти і має бути подана протягом *двох років* з дати, коли батьки (або державний навчальний заклад, який подає скаргу) дізналися або повинні були дізнатися про ймовірне порушення у сфері спеціальної освіти. Коли Департамент освіти та праці штату Ohio отримує адміністративну скаргу, батьки та відповідний навчальний заклад повинні мати можливість взяти участь в адміністративному слуханні. Адміністративне слухання — це офіційна процедура, під час якої Департамент призначає неупередженого арбітра для проведення слухання з метою розгляду адміністративної скарги.

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МАЄ БУТИ ВКЛЮЧЕНА

Департамент надає форму, за допомогою якої можна подати запит на проведення адміністративного слухання. Особа або державний навчальний заклад, що подає запит, не зобов'язані використовувати [форму Департаменту](#), але ця особа або організація все одно повинна включити цю необхідну інформацію, коли подає адміністративну скаргу:

1. Ім'я та прізвище учня
2. Адреса або контактна інформація учня
3. Назва навчального закладу
4. Якщо ваша дитина безпритульна, укажіть контактну інформацію вашої дитини та назву школи, яку вона відвідує
5. Опис конкретної проблеми, що стосується вашої дитини, а також факти щодо цієї проблеми
6. Ідеї або пропозиції щодо вирішення проблеми

Адміністративна скарга має містити таку ж детальну інформацію, як і скарга до штату (див. стор. 16), однак оригінал підпису не вимагається. Скаргу можна принести до навчального закладу та Департаменту особисто, надіслати поштою, факсом або електронною поштою. Під час адміністративного слухання арбітр не розглядатиме питання, які не включено до вашої первісної адміністративної скарги.

ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО АДМІНІСТРАТИВНОЇ СКАРГИ

Внесення змін до адміністративної скарги — це оновлення скарги після того, як її вже було подано до Департаменту освіти та праці штату Ohio. Ви можете внести зміни до адміністративної скарги тільки у випадках, наведених нижче.

- Інша сторона письмово погоджується зі зміненою адміністративною скаргою, і їй надається можливість задовольнити скаргу на засіданні з врегулювання (засідання із врегулювання описано на стор. 23).
- Неупереджений арбітр дає дозвіл. Арбітр може надати такий дозвіл за п'ять днів до початку адміністративного слухання, але не пізніше, ніж за п'ять днів до його початку.

Строки та порядок адміністративного слухання

Якщо ви подаєте адміністративну скаргу на навчальний заклад вашої дитини, протягом 10 календарних днів після отримання скарги навчальний заклад повинен надати вам попереднє письмове повідомлення або відповідь щодо ймовірного порушення права на спеціальну освіту, якщо тільки навчальний заклад ще не надав такого повідомлення.

Попереднє письмове повідомлення, яке надає вам навчальний заклад, має містити наведену нижче інформацію.

- Опис дії, про яку йдеться у вашому запиті або адміністративній скарзі. Це може бути дія, яку навчальний заклад хотів вчинити, або дія, від якої він відмовився. Навчальний заклад також повинен пояснити у своїй відповіді, чому школа хотіла вжити заходів або відмовилася їх вживати.
- Опис усіх методів, які використовувалися для оцінювання вашої дитини, записи про вашу дитину та звіти, які використовував навчальний заклад для прийняття рішення про вжиття чи невжиття заходів.
- Опис інших варіантів, які команда IEP розглядала для вашої дитини, і причини відхилення цих варіантів.
- Опис інших факторів, що вплинули на рішення навчального закладу вживати або не вживати заходів.

Навчальний заклад також повинен надати вам інформацію про безкоштовну або недорогу юридичну допомогу та інші відповідні послуги, які ви можете отримати.

Якщо адміністративну скаргу подано на вас, як батька/матері, ви повинні відповісти на нього протягом 10 календарних днів. Ваша відповідь має стосуватися тільки питань, порушених в адміністративній скарзі.

Достатність

Адміністративна скарга вважатиметься достатньою (тобто такою, що подано належним чином), якщо інша сторона не повідомить неупередженого арбітра та сторону, яка подала скаргу, про те, що скарга не відповідає вимогам (тобто, що скарга є недостатньою). Інша сторона повинна оскаржити достатність адміністративної скарги в письмовій формі протягом 15 календарних днів з дати отримання такої скарги.

Наприклад, якщо ви подасте адміністративну скаргу до навчального закладу (і надішлете її копію до Департаменту освіти та праці штату Ohio), скарга вважатиметься достатньою, якщо навчальний заклад не повідомить арбітра в письмовій формі протягом 15 днів про те, що, на його думку, вашу скаргу не подано належним чином. Після цього арбітр має п'ять календарних днів з моменту отримання письмового повідомлення від вашого навчального закладу, щоб вирішити, чи є ваша скарга достатньою (чи відповідає вона вимогам до адміністративної скарги, зазначеним на сторінці 22). Арбітр також повинен надіслати своє рішення вам і навчальному закладу в письмовій формі протягом 15 днів.

Якщо арбітр вирішить, що ваша скарга є недостатньою, ви можете подати нову адміністративну скаргу або внести зміни до первинної скарги за умови, якщо навчальний заклад згоден і має можливість вирішити ситуацію на засіданні з врегулювання або якщо арбітр надасть дозвіл не пізніше ніж за п'ять днів до початку слухання.

Якщо ви належним чином внесете зміни до адміністративної скарги, то 30-денний період врегулювання починається з моменту подання зміненої скарги.

Період врегулювання

Період врегулювання — це час між подачею адміністративної скарги та фактичним адміністративним слуханням. Період врегулювання включає засідання з врегулювання, яке надає можливість ще раз вирішити спір про спеціальну освіту до офіційного початку слухання. Якщо ви подасте адміністративну скаргу але потім не візьмете участі в процесі врегулювання, це затримає початок строків належної правової процедури (більше про строки нижче).

Період врегулювання становить 30 днів із дати подання адміністративної скарги (або з дати внесення належних змін до скарги). Якщо навчальний заклад не задовольнив адміністративну скаргу протягом 30 днів, може розпочатися адміністративне слухання. Після закінчення 30-денного терміну для врегулювання суперечки настає 45-денний термін для адміністративного слухання та прийняття рішення неупередженим арбітром (див. Стор. 22), якщо ви та навчальний заклад не домовилися про посередництво, яке триває довше ніж 30 днів. Також зауважте, що 30-денний період врегулювання може завершитися раніше, якщо протягом цих 30 днів ви та навчальний заклад письмово домовитеся про неможливість досягнення згоди.

Адміністративне слухання проводить неупереджений арбітр

Якщо адміністративну скаргу неможливо задовольнити, вона призводить до офіційного слухання, яке проводить неупереджений арбітр. Арбітр, який проводить слухання, повинен бути юристом, який пройшов підготовку в Департаменті освіти та праці штату Ohio для проведення адміністративних слухань.

Навчальний заклад оплачує послуги арбітра, однак ця особа є нейтральною третьою стороною, яка обирається випадковим чином. Ця особа не працює в навчальному закладі, де навчається дитина, і не може мати особистих або професійних інтересів, які б надавали перевагу одній стороні над іншою.

Крім того, арбітр має добре знати вимоги до спеціальної освіти, включаючи IDEA, федеральні закони та нормативно-правові акти, а також практику тлумачення судами справ про спеціальну освіту.

Протягом 30-денного періоду врегулювання та протягом перших 15 календарних днів після отримання адміністративної скарги навчальний заклад повинен призначити засідання з врегулювання. Якщо навчальний заклад не проведе засідання з врегулювання протягом 15 календарних днів або не візьме участі в засіданні з врегулювання, ви можете звернутися до арбітра з проханням розпочати 45-денний термін проведення адміністративного слухання. Навчальний заклад не зобов'язаний призначати засідання із врегулювання, якщо він подав адміністративну скаргу.

ЗАСІДАННЯ ІЗ ВРЕГУЛЮВАННЯ

Мета зустрічі — надати вам можливість обговорити проблеми, викладені в скарзі, а навчальному закладу — попрацювати з вами над вирішенням цих проблем. Навчальний заклад відповідає за скликання засідання, а ви зобов'язані взяти в ньому участь. Якщо ви не берете участі у засіданні з врегулювання і навчальний заклад задокументує вашу неучасть, навчальний заклад може попросити арбітра відхилити вашу адміністративну скаргу після закінчення 30-денного терміну.

Ви та навчальний заклад вирішуєте, хто з учасників команди IEP має бути присутнім на засіданні з врегулювання. На цій зустрічі має бути присутній представник навчального закладу, який має повноваження приймати рішення від імені навчального закладу.

Юрист навчального закладу не повинен бути на цій зустрічі, якщо ви не вирішите запросити свого юриста. Ця зустріч є обов'язковим кроком у процесі вирішення конфлікту, якщо тільки ви та навчальний заклад не домовитеся в письмовій формі про відмову від зустрічі, або якщо ви та навчальний заклад не домовитеся про використання посередництва замість зустрічі з врегулювання конфлікту. Ви та навчальний заклад можете продовжити посередництво після закінчення 30-денного періоду врегулювання, якщо обидві сторони згодні на це. Це не дозволить розпочати 45-денний термін адміністративного слухання та прийняття рішення.

Якщо ви та навчальний заклад вирішите вашу суперечку на засіданні з врегулювання, ви і навчальний заклад повинні підписати юридично обов'язкову угоду.

- Ця угода визначає у письмовій формі подальші дії.
- Цю угоду підписуєте ви та представник навчального закладу.
- Суд може примусово змусити виконувати цю угоду.

«Юридично обов'язкова» означає, що якщо ви або навчальний заклад не дотримуетесь угоди, суд може вимагати від вас або від навчального закладу її виконання.

Якщо ви або навчальний заклад вирішите не погоджуватися з умовами угоди після її підписання, будь-хто з вас може розірвати угоду протягом трьох робочих днів з моменту її підписання.

Якщо ви та навчальний заклад дійшли згоди щодо адміністративної скарги до закінчення 30-денного періоду врегулювання, скаргу буде закрито і адміністративне слухання не проводитиметься.

Процедура слухання

Адміністративне має бути призначене та проведене в місці та в час, що є достатньо зручними для вас і навчального закладу. Неупереджений арбітр зв'яжеться з вами та навчальним закладом одночасно, якщо під час слухання виникне потреба у спілкуванні. Іншими словами, усі контакти між неупередженим арбітром, вами та навчальним закладом відбуватимуться спільно, а не окремо.

45-денний термін включає в себе адміністративне слухання та вікно для прийняття рішення неупередженим суддею, який проводить слухання. Відлік 45-денного строку для проведення адміністративного слухання починається після закінчення 30-денного строку для врегулювання або після того, як станеться одна з цих подій.

- Ви та навчальний заклад у письмовій формі погоджуєтесь відмовитися (не проводити) засідання з врегулювання.
- Після того, як ви почнете обговорювати питання на засіданні з врегулювання або посередництва, ви та навчальний заклад письмово погоджуєтесь, що досягти згоди неможливо.
- Ви та навчальний заклад письмово домовляєтесь вийти за межі 30-денного періоду врегулювання, щоб продовжити процес посередництва, а потім або ви, або навчальний заклад виходите з процесу посередництва.

Якщо неупереджений арбітр не погодиться надати більше часу (або, іншими словами, не надасть відстрочки), на вимогу однієї зі сторін протягом 45-денного строку слухання, відбудуться такі події.

- Відбудеться слухання.
- Буде прийняте рішення.
- Копію рішення буде надіслано рекомендованим листом і вам, і навчальному закладу, а також Департаменту освіти і праці штату Ohio.

Щонайменше за п'ять днів до адміністративного слухання ви та навчальний заклад повинні взяти участь у зустрічі для розкриття інформації. Ця зустріч потрібна, щоб переконатися, що і ви, і навчальний заклад володієте інформацією, яка буде представлена на слуханні.

ПРАВА ПІД ЧАС СЛУХАННЯ

Ваші права під час адміністративного слухання:

- Запросити на слухання свою дитину, якої стосується слухання.
- Вимагати, щоб слухання було відкритим для громадськості
- Запросити свого юриста або фахівців зі спеціальними знаннями про дітей з особливими потребами, щоб вони були поруч із вами та надавали вам поради.
- Представляти докази, проводити очну ставку та перехресний допит свідків і вимагати присутності свідків (знову ж таки, на слуханні розглядатимуться лише ті питання, які ви порушили в адміністративній скарзі, якщо тільки навчальний заклад не погодиться дозволити вам порушити нові питання).
- Заборонити надання будь-яких доказів, які не були надані вам щонайменше за п'ять робочих днів до слухання

- Безкоштовно отримати дослівний письмовий (або електронний, якщо бажаєте) протокол слухання, а також всі записи висновків та рішень.

Якщо вас супроводжують захисники, які не є юристами

Якщо вас супроводжують захисники, які не є юристами, ці особи не мають права отримувати гонорар адвоката (юриста) (або будь-яку плату за їхні послуги) від іншої сторони. Захисник не може здійснювати юридичну практику, і його участь може бути обмежена під час засідання.

Прискорене адміністративне слухання для розгляду скарг і строки

Прискорене адміністративне слухання — це слухання з більш стислими термінами, що сприяє швидшому вирішенню певних спорів у сфері спеціальної освіти. Ви або навчальний заклад можете подати запит на прискорене адміністративне слухання в ситуаціях, описаних нижче.

1. Ви не згодні з рішенням навчального закладу щодо розміщення вашої дитини для навчання (програми навчання або освітніх послуг), і це розміщення було наслідком дисциплінарних заходів, застосованих до вашої дитини в школі.
2. Ви не згодні з результатами визначення проявів.
3. Навчальний заклад вважає, що поточне розміщення вашої дитини для навчання (її програма навчання або освітні послуги) може призвести до травмування вашої дитини або інших осіб.

Прискорене адміністративне слухання для розгляду скарг передбачає період прийняття рішення протягом 15 календарних днів та період слухання протягом 20 навчальних днів. Навчальний заклад зобов'язаний призначити засідання із врегулювання протягом семи календарних днів після отримання адміністративної скарги. Після завершення прискореного адміністративного слухання арбітр має 10 навчальних днів, щоб написати остаточне рішення та надати його вам і навчальному закладу. Під час прискореного адміністративного слухання для розгляду скарги додатковий час не надається.

Оскарження рішення

Рішення, прийняте неупередженим арбітром після завершення адміністративного слухання, є остаточним, якщо потерпіла сторона не подасть апеляцію безпосередньо до Департаменту освіти та праці штату Ohio протягом 45 днів з моменту отримання рішення Стороною, що програла справу, можуть бути або батьки, або навчальний заклад, коли рішення арбітра не задовольняє цю сторону (це означає, що сторона не перемогла).

ЯК ОСКАРЖИТИ РІШЕННЯ АРБІТРА СЛУХАННЯ

Щоб подати апеляцію на рішення арбітра, ви повинні надіслати копію апеляції в письмовій формі до Департаменту, а копію апеляції — керівнику вашого навчального закладу. Департамент призначить інспектора для перегляду (або «експерта з питань перегляду» (review officer)) для проведення неупередженого перегляду рішення, прийнятого в результаті адміністративного слухання. Департамент освіти та праці штату Ohio оплачує послуги цього експерта.

Експерт із перегляду вивчить записи всього адміністративного слухання. Крім того, інспектор, який переглядає рішення, переконується, що слухання було проведено з дотриманням вимог належної правової процедури, і запросить додаткові докази, якщо це буде визнано за необхідне. Інспектор може запросити усні або письмові аргументи від вас та навчального закладу. Якщо інспектор проводить слухання для розгляду усних аргументів, усі права (див. стор. 25) , які ви маєте під час адміністративного слухання, також надаються вам під час слухання перед експертом з питань апеляції.

СТРОКИ/ВІДСТРОЧКА

Протягом 30 днів після того, як Департамент отримає ваш запит на перегляд на рівні штату, інспектор із перегляду винесе рішення, якщо тільки він не надасть відстрочку, про яку можуть попросити батьки або навчальний заклад (однак зауважте, що відстрочка не може бути надана під час апеляції після прискореного адміністративного слухання). Ви також можете вимагати письмові копії або дослівні електронні записи як висновків експерта, так і рішень.

ЗВЕРНЕННЯ ДО ФЕДЕРАЛЬНОГО СУДУ АБО СУДУ ШТАТУ

Рішення про перегляд на рівні штату є остаточним, якщо воно не оскаржується у федеральному суді або суді штату. Сторона, яка прогала справу (не перемогла) відповідно до рішення інспектора з перегляду, має право подати позов до федерального окружного суду протягом 90 днів з дати прийняття рішення інспектором із перегляду або до суду загальної юрисдикції округу, до якого належить навчальний заклад вашої дитини, протягом 45 днів з дати отримання повідомлення про рішення інспектора з перегляду. Суд розгляне матеріали справи, заслухає додаткові докази на прохання сторін, а потім винесе остаточне рішення на основі матеріалів справи та наданих доказів. Ви повинні сплатити судові витрати за апеляцію, яку ви подаєте до суду, але якщо ви виграєте справу, ви можете мати право на відшкодування судових витрат та гонорару адвоката на розсуд суду.

Подання заяви на оскарження рішення неупередженого арбітра слухання

Ви можете подати заяву на оскарження рішення неупередженого арбітра (апеляцію) у письмовій формі протягом 45 календарних днів із дня отримання рішення. Надсилайте заяву на цю адресу:

Ohio Department of Education
and Workforce
Office for Exceptional Children Dispute
Resolution Section
25 South Front Street Mail Stop 409
Columbus, Ohio 43215
OECdueprocess@education.ohio.gov

Для отримання додаткової допомоги телефонуйте до Управління у справах дітей з особливими потребами Департаменту освіти та праці штату Ohio за номером (614) 466-2650 або за безкоштовним номером (877) 644-6338.

Статус дитини під час адміністративного слухання

- Ваша дитина повинна залишатися в поточному навчальному закладі під час розгляду адміністративної скарги, якщо тільки ви та навчальний заклад не дійшли згоди, що навчальний заклад вашої дитини може бути змінено.
- Поточний навчальний заклад вашої дитини — це заклад, описаний в останній індивідуальній програмі навчання (IEP) вашої дитини.
- Якщо навчальний заклад помістив вашу дитину в IAES (interim alternative educational setting) (тимчасовий альтернативний навчальний заклад або тимчасовий навчальний заклад за межами школи) через дисциплінарні порушення, ваша дитина залишатиметься в цьому закладі доти, доки арбітр не прийме рішення або доки навчальний заклад не припинить дисциплінарне покарання вашої дитини, залежно від того, що станеться раніше.
- Якщо адміністративна скарга передбачає первинний прийом до навчального закладу, ваша дитина з вашого дозволу має бути поміщена до навчального закладу до завершення належної правової процедури.
- Якщо адміністративна скарга стосується заяви про початок надання послуг відповідно до частини закону про шкільний вік, оскільки вашій дитині виповнилося три роки і вона більше не має права на отримання послуг відповідно до частини закону про раннє втручання, навчальний заклад не зобов'язаний надавати послуги раннього втручання, які ваша дитина не отримувала.
- Якщо вашу дитину визнано такою, що має право на отримання спеціальних освітніх послуг і батьки дають згоду на початкове надання послуг, навчальний заклад зобов'язаний надати ті послуги, які не викликають суперечок між батьками та навчальним закладом.
- Якщо інспектор з перегляду погодиться з вами, що зміна місця навчання є доцільною, розміщення дитини буде розглядатися як угода між штатом і батьками, зокрема для застосування принципу «залишатися на місці»

Гонорар адвоката

Ви можете в будь-який час найняти адвоката (юриста), який представлятиме ваші інтереси під час адміністративного слухання (або процедури оскарження рішення, прийнятого в рамках адміністративного слухання), але ви повинні самостійно оплачувати свої витрати на адвоката. Якщо ви вирішите найняти адвоката і отримаєте перемогу (позитивне рішення) в судовому процесі у федеральному суді або суді штату, пов'язаному з адміністративним слуханням (що зробить вас стороною, яка перемогла), суд може зобов'язати навчальний заклад виплатити вам розумні гонорари адвоката.

ЯКЩО НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД ВИГРАЄ СПРАВУ

Якщо навчальний заклад виграє справу, суд може зобов'язати вас сплатити обґрунтовані гонорари адвоката навчального закладу. Суд може зобов'язати вас або вашого адвоката сплатити гонорар адвоката Департаменту освіти та праці штату Ohio або вашому навчальному закладу, якщо вони виграють справу і суд прийме будь-яке з цих рішень:

- позов був легковажним, необґрунтованим або безпідставним;
- ви продовжували подавати позов після того, як позов став явно легковажним, необґрунтованим або безпідставним;
- позов було подано з неналежною метою, наприклад, для утисків, спричинення непотрібних затримок або невиправданого збільшення витрат на юридичні послуги.

ЯКЩО СУД ПОСТАНОВИВ, ЩО СУДОВІ ВИТРАТИ МАЮТЬ БУТИ ПОВЕРНУТІ ВАМ АБО НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДУ

Якщо суд постановить, що судові витрати мають бути відшкодовані вам або навчальному закладу, суд визначить обґрунтовану суму. Гонорар адвоката має визначатися з урахуванням звичайних ставок у місцевості, де розглядалася справа, а також на типі та якості наданих послуг. Існують певні обмеження щодо можливості суду присуджувати гонорар адвоката.

Суд не може присудити гонорар адвоката в таких випадках.

- Якщо навчальний заклад робить письмову пропозицію врегулювати спір протягом 10 днів з моменту розгляду справи, ви не приймаєте цю пропозицію протягом 10 днів, і рішення у справі є менш сприятливим для вас, ніж запропоноване навчальним закладом врегулювання.
 - Однак суд може присудити вам гонорар, якщо ви виграєте справу і суд вирішить, що ви мали вагомі підстави (поважну причину) не прийняти мирову угоду, запропоновану навчальним закладом.
- За участь вашого адвоката в засіданні групи IEP, за винятком випадків, коли таке засідання скликається в результаті адміністративного слухання або судового позову.
- За участь вашого адвоката в засіданні з врегулювання конфлікту.

ЗМЕНШЕННЯ ВИТРАТ НА АДВОКАТА

Суд також може зменшити розмір гонорару адвоката в таких випадках.

- Під час розгляду справи ви або ваш адвокат безпідставно затягували остаточне вирішення спору.
- Розмір гонорару вашого адвоката безпідставно перевищує погодинну ставку, яка переважає в цій місцевості за аналогічні послуги, що надаються адвокатами з достатньо порівнянними кваліфікацією, репутацією та досвідом.
- Витрачений час та отримані юридичні послуги були надмірними (завеликими) з огляду на характер позову чи провадження.
- Ваш адвокат не надав відповідної інформації навчальному закладу у вашому повідомленні про скаргу.

Жодне з вищезазначених положень не застосовується, якщо суд встановить, що державний орган або навчальний заклад безпідставно затримує остаточне вирішення позову або провадження або іншим чином порушує процесуальні гарантії IDEA.

Дисципліна

Застосування дисциплінарних заходів до дітей з інвалідністю

У деяких випадках навчальний заклад може продовжувати надавати послуги спеціальної освіти вашій дитині з інвалідністю навіть після того, як навчальний заклад відсторонив, виключив або іншим чином усунув вашу дитину з поточного місця навчання (додаткову інформацію про поточну програму навчання вашої дитини див. в її індивідуальній програмі навчання (IEP)).

МІСЦЕ НАВЧАННЯ Й АЛЬТЕРНАТИВНІ ВАРІАНТИ

Якщо вашу дитину відсторонили від занять в поточному місці навчання за порушення правил навчального закладу менш ніж на 10 навчальних днів поспіль, навчальний заклад не зобов'язаний надавати вашій дитині послуги спеціальної освіти впродовж цього часу. Якщо вашу дитину відсторонено від занять *більше ніж на 10 навчальних днів поспіль*, школа повинна продовжувати надавати вашій дитині послуги спеціальної освіти, навіть якщо дитина перебуває в іншому навчальному закладі (наприклад, в іншому класі, в іншій будівлі або вдома).

Якщо навчальний заклад відсторонює вашу дитину від її місця навчання більш ніж на 10 навчальних днів поспіль у тому ж навчальному році, це вважається зміною місця навчання вашої дитини.

Якщо навчальний заклад відсторонив вашу дитину від її місця навчання в окремих випадках (серія відсторонень), які в сумі складають більше 10 днів протягом навчального року, школа повинна визначити, чи є ці відсторонення зміною місця навчання вашої дитини.

Приймаючи таке рішення, школа повинна враховувати ці фактори.

- Тривалість кожного відсторонення дитини від навчання.
- Загальна кількість часу, протягом якого вашу дитину було відсторонено від навчання.
- Наскільки близько в часі були відсторонення одне від одного.
- Схожість поведінки вашої дитини з її поведінкою в попередніх інцидентах, коли вашу дитину відстороняли.

У разі зміни місця навчання дитини через те, що вона не дотримується шкільних правил навчальний заклад батьки та відповідні члени команди IEP, визначені батьками та навчальним закладом, повинні зустрітися для перегляду визначення прояв. Мета перегляду визначення прояву полягає в тому, щоб встановити, чи була поведінка вашої дитини спричинена її інвалідністю або мала прямий та суттєвий зв'язок із нею



Визначення проявів

Перш ніж змінити місце навчання вашої дитини з дисциплінарних причин, навчальний заклад повинен вжити певних заходів для захисту прав вашої дитини. Одним із кроків є проведення зустріч для перегляду визначення проявів. Ця зустріч потрібна, щоб визначити, чи була поведінка вашої дитини спричинена її інвалідністю або мала прямий і суттєвий зв'язок з нею. Іншими словами, чи була поведінка вашої дитини спричинена її інвалідністю? Команда IEP учня визначить, чи була поведінка вашої дитини спричинена інвалідністю, протягом 10 навчальних днів після прийняття рішення про зміну місця навчання.

ЗУСТРІЧ ДЛЯ ПЕРЕГЛЯДУ ВИЗНАЧЕННЯ ПРОЯВІВ

На зустрічі для перегляду визначення проявів ви та інші члени команди IEP розглянете відповідну інформацію, зокрема IEP вашої дитини, спостереження вчителів та всю пов'язану інформацію, надану вами.

Якщо поведінка є проявом інвалідності вашої дитини, її повернуть до закладу, з якого її відсторонили, якщо тільки команда IEP не погодиться на зміну закладу.

Якщо поведінка вашої дитини буде визнана проявом інвалідності, команда IEP зобов'язана вжити таких заходів.

1. Почати функціональне оцінювання поведінки протягом 10 днів і завершити її якомога швидше. Функціональне оцінювання поведінки — це аналіз поведінки вашої дитини, що допомагає з'ясувати, які фактори в її оточенні провокують небажану поведінку і які альтернативні моделі поведінки потрібно виховати, щоб дитина отримувала позитивне підкріплення та зворотний зв'язок.

2. Запровадити план корекції поведінки для вашої дитини, якщо функціональний аналіз поведінки вже завершено і він пов'язаний з поточним дисциплінарним інцидентом (план корекції поведінки розглядає поведінку, яка не відповідає шкільним нормам, та конкретні методи, які школа використовуватиме для зменшення проявів такої поведінки).
3. Якщо план корекції поведінки вже існує, переглянути його та внести необхідні зміни протягом 10 днів.

Тимчасове (проміжне та відмінне від наявного) альтернативне освітнє середовище

Рішення про направлення вашої дитини в тимчасове альтернативне освітнє середовище (IAES) приймає команда IEP вашої дитини. IAES — це інше тимчасове місце для вашої дитини, де вона може отримати спеціальну освіту. У день, коли команда IEP приймає рішення про зміну місця навчання вашої дитини на IAES через порушення нею шкільних правил, навчальний заклад повинен повідомити вас про це рішення та надати вам Посібник із прав батьків у сфері спеціальної освіти.

Навіть якщо поведінка вашої дитини була спричинена її інвалідністю, навчальний заклад може направити вашу дитину до IAES на термін до 45 навчальних днів, якщо ваша дитина:

- мала при собі зброю;
- свідомо зберігала чи вживала нелегальні наркотики або продавала, намагалася купити чи продати контрольовану речовину (наприклад, наркотики);
- нанесла тяжкі тілесні ушкодження іншій особі.

Це, як правило, стосується поведінки вашої дитини по дорозі до школи, в школі або на шкільному заході.

Якщо поведінка вашої дитини *не була безпосередньо спричинена її інвалідністю*, вашу дитину можуть помістити до IAES на той самий термін, на який була б притягнута до дисциплінарної відповідальності дитина без інвалідності.

Коли поведінка вашої дитини пов'язана з підозрою на інвалідність

Якщо ваша дитина не має IEP, ви можете попросити школу ставитися до неї як до дитини з інвалідністю, якщо щось із переліченого сталося до того, як ваша дитина порушила шкільні правила.

- Ви письмово повідомили шкільну адміністрацію або вчителя вашої дитини про те, що вважаєте, що ваша дитина може потребувати спеціальних освітніх послуг.
- Ви попросили провести оцінювання своєї дитини.
- Вчитель вашої дитини або інший працівник школи безпосередньо повідомив директору спеціальної освіти або іншому керівництву про конкретні проблеми, пов'язані з поведінкою вашої дитини.
- Якщо ви відмовилися дати дозвіл навчальному закладу на проведення оцінювання вашої дитини, щоб з'ясувати її потреби в спеціальній освіті, навчальний заклад не зобов'язаний ставитися до неї як до дитини з особливими освітніми потребами. Це також вірно, якщо ви відмовилися від спеціальної освіти та пов'язаних з нею послуг для вашої дитини або якщо ваша дитина пройшла оцінювання і команда вирішила, що ваша дитина не має інвалідності. Навчальний заклад може покарати вашу дитину так само, як він покарав би учнів без інвалідності, які поводяться так само.

Якщо поведінка вашої дитини *була безпосередньо пов'язана з інвалідністю або спричинена* нею і ваша дитина порушила шкільні правила, її мають повернути до навчального закладу, з якого її було відсторонено, за винятком випадків, коли ви та навчальний заклад погоджуєтесь на зміну місця навчання в рамках змін у плані корекції поведінки або м.

Однак, якщо навчальний заклад вважає, що залишення вашої дитини в її поточному місці навчання (згідно з ІЕР вашої дитини) з великою ймовірністю може призвести до травмування вашої дитини або інших осіб, освітня установа може скликати збори команди ІЕР, щоб обговорити це занепокоєння. Якщо ви і навчальний заклад не згодні зі зміною місця навчання, навчальний заклад може попросити про прискорене адміністративне слухання. Тобто він може попросити про прискорене адміністративне слухання для швидшого вирішення питання (див. «Прискорене адміністративне слухання» на стор. 25).

ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ ЗІ ЗМІНОЮ МІСЦЯ НАВЧАННЯ АБО З ВИСНОВКОМ СЛУХАННЯ ЩОДО ВИЗНАЧЕННЯ ПРОЯВІВ

Ви можете подати запит на проведення прискореного адміністративного слухання, щоб оскаржити рішення про зміну місця навчання вашої дитини через порушення дисципліни або оскаржити висновок слухання щодо визначення проявів (див. інформацію про адміністративне слухання на стор. 25). Під час прискореного адміністративного слухання неупереджений арбітр вирішить, чи дотримався навчальний заклад вимог під час зміни місця навчання вашої дитини, або чи довів навчальний заклад, що поведінка вашої дитини була чи не була проявом інвалідності вашої дитини.

Як зазначено вище, навчальний заклад може вимагати проведення прискореного адміністративного слухання, якщо навчальний заклад вважає, що продовження перебування вашої дитини в закладі з великою ймовірністю може призвести до травмування вашої дитини або інших осіб (див. інформацію про прискорене адміністративного слухання на сторінці 25).

Одностороннє влаштування батьками дітей з інвалідністю до приватної школи за державний кошт

Процедура прийняття рішення про відшкодування

Якщо ви вирішили віддати дитину до приватної школи, ваш навчальний заклад не повинен оплачувати вартість навчання або спеціальної освіти та супутніх послуг у приватній школі, якщо навчальний заклад запропонував вашій дитині безкоштовну відповідну державну освіту (FAPE). Якщо ви вважаєте, що ваш навчальний заклад не надав вашій дитині FAPE, ви можете подати скаргу на порушення судового процесу, під час якого неупереджений суддя винесе рішення щодо того, чи надавав навчальний заклад FAPE вашій дитині (див. інформацію про судовий процес на сторінці 24). Якщо неупереджений арбітр під час адміністративного слухання встановить, що ваш навчальний заклад не надав FAPE, арбітр може вирішити, що ви маєте право на відшкодування (повернення) витрат на навчання вашої дитини в приватній школі.

ЗМЕНШЕННЯ АБО ВІДМОВА У ВІДШКОДУВАННІ

Сума, яку навчальний заклад зобов'язаний вам відшкодувати, може бути зменшена, або ви можете взагалі втратити право на відшкодування, якщо трапиться будь-яка з наведених нижче ситуацій.

- На засіданні IEP, яке відбулося до того, як ви забрали дитину зі школи, ви не повідомили школі, що не збираєтеся приймати запропоноване групою IEP місце навчання і не розповіли про свої побоювання, а також про те, що плануєте зарахувати дитину до приватної школи.
- Ви не повідомили школу в письмовій формі щонайменше за 10 робочих днів до того, як забрали дитину з навчального закладу, про те, що ви не приймаєте IEP і плануєте зарахувати дитину до приватної школи (зверніть увагу, що ці 10 робочих днів включають святкові дні, які припадають на робочі дні).
- Якщо перед тим, як ви забрали дитину зі школи, навчальний заклад надав вам належне письмове повідомлення про те, що планує провести оцінювання вашої дитини, а ви не привели свою дитину на оцінювання.
- Суд вирішує, що ви діяли безпідставно.

ЗАХИСТ ПРАВА НА ВІДШКОДУВАННЯ

Відшкодування (сума, яку вам мають повернути) не може бути зменшена або вам не може бути відмовлено у відшкодуванні, якщо сталася будь-яка з наведених нижче ситуацій.

- Навчальний заклад не дозволив вам подати повідомлення.
- Навчальний заклад не повідомив вас про те, що ви зобов'язані подати повідомлення.
- Надання повідомлення може призвести до фізичної шкоди вашій дитині.

Крім того, суд або суддя може вирішити, що вартість відшкодування не може бути зменшена або вам може бути відмовлено у відшкодуванні через ненадання цього повідомлення, якщо ви не надали через такі причини:

- ви не вмієте читати або писати англійською;
- надання повідомлення може призвести до серйозної емоційної шкоди вашій дитині.

Інформування батьків про стипендіальні програми для учнів з інвалідністю

Коли відбувається інформування

Кожного разу, коли навчальний заклад завершує оцінку дитини з інвалідністю або починає розробляти, переглядати або переглядати її IEP, навчальний заклад повинен розповісти вам про Стипендіальну програму для дітей з аутизмом (Autism Scholarship Program) та Стипендіальну програму імені Джона Петерсона (Jon Peterson Scholarship Program).

СТИПЕНДІАЛЬНА ПРОГРАМА ДЛЯ ДІТЕЙ З АУТИЗМОМ (AUTISM SCHOLARSHIP PROGRAM)

Для отримання інформації про стипендіальну програму для дітей з аутизмом відвідайте вебсайт Департаменту освіти та праці штату Ohio за адресою education.ohio.gov і введіть **Autism Scholarship Program** (Стипендіальна програма для дітей з аутизмом) у вікні пошуку або

Додаткова інформація

Інформація про стипендіальні програми доступна на сайті Департаменту освіти та праці штату Ohio за адресою: education.ohio.gov.

Для отримання додаткової інформації або із запитаннями про ці стипендіальні програми звертайтеся до Управління недержавних освітніх можливостей за телефоном (614) 466-5743 або за безкоштовним телефоном (877) 644-6338.

надішліть електронного листа на адресу autismscholarship@education.ohio.gov.

СТИПЕНДІАЛЬНА ПРОГРАМА ДЖОНА ПЕТЕРСОНА ДЛЯ ДІТЕЙ З ОСОБЛИВИМИ ПОТРЕБАМИ (JON PETERSON SPECIAL NEEDS SCHOLARSHIP PROGRAM)

Якщо ваша дитина отримує послуги спеціальної освіти, ви можете претендувати на участь у програмі Джона Петерсона для дітей з особливими потребами.

Для отримання інформації про [Стипендіальну програму Джона Петерсона для дітей з особливими потребами](#) відвідайте вебсайт Департаменту освіти та праці штату Ohio за адресою education.ohio.gov і введіть **Jon Peterson Scholarship** (Стипендіальна програма Джона Петерсона) у вікні пошуку або надішліть запит електронною поштою peterson.scholarship@education.ohio.gov.